



DATOS IDENTIFICATIVOS

Lengua: Lengua A1, I: Expresión escrita y oral: Gallego

| | | | | |
|---------------------|--|------------|-------|--------------|
| Asignatura | Lengua: Lengua A1, I: Expresión escrita y oral: Gallego | | | |
| Código | V01G230V01101 | | | |
| Titulación | Grado en Traducción e Interpretación | | | |
| Descriptor | Creditos ECTS | Seleccione | Curso | Cuatrimestre |
| | 6 | FB | 1 | 1c |
| Lengua Impartición | Lengua | | | |
| Departamento | Filología gallega y latina | | | |
| Coordinador/a | Palacio Sánchez, José Antonio | | | |
| Profesorado | Palacio Sánchez, José Antonio | | | |
| Correo-e | xpalacio@uvigo.es | | | |
| Web | | | | |
| Descripción general | (*)Visión sistemática da normativa que rexe o uso da lingua galega, para que o alumnado chegue a te-lo dominio necesario da norma gramatical que lle permita producir textos con corrección. Nas clases presentaranse e comentaranse os diferentes aspectos da normativa actual: ortografía, morfoloxía, léxico e sintaxe e estudaranse polo miúdo os que presenten unha aplicación máis problemática. O punto de partida é o nivel C2 do Marco de referencia europeo para a aprendizaxe de linguas. | | | |

Competencias de titulación

| | |
|--------|--|
| Código | |
| A3 | Dominio de la lengua propia, escrita y oral |
| A4 | Conocer norma y usos de las lenguas de trabajo |
| A18 | Capacidad de aplicar los conocimientos a la práctica |
| A22 | Destrezas de traducción |
| A24 | Capacidad de aprendizaje autónomo |
| A25 | Conocimientos de cultura general y civilización |
| A27 | Capacidad de razonamiento crítico |
| A33 | Dominio oral y escrito de la lengua propia |
| B1 | Comunicación oral y escrita en la lengua propia. Se prestará especial atención al conocimiento y correcto uso de las 2 lenguas cooficiales de la Comunidad Autónoma de Galicia |
| B6 | Capacidad de gestión de la información |
| B9 | Razonamiento crítico |
| B14 | Motivación por la calidad |
| B15 | Aprendizaje autónomo |
| B22 | Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica |
| B23 | Capacidad de trabajo individual |

Competencias de materia

| | | |
|------------------------------------|---------------------------------------|-----|
| Resultados previstos en la materia | Resultados de Formación y Aprendizaje | |
| (*) | A3 | B1 |
| | A4 | B15 |
| | A25 | B22 |
| | A33 | |

(*)Analizar e valorar textos orais e escritos en lingua galega.

A3
A4
A18
A22
A27
A33

B1
B6
B9
B15
B23

(*)

A3
A4
A18
A24
A33

B1
B14
B15

Contenidos

Tema

| | |
|--|---|
| (*)1. A norma escrita da lingua galega | (*) 1.1. Os grafemas, os seus valores e usos |
| 2. Morfosintaxe | 1.2. Acentuación 1.3. Signos ortográficos 1.4. Grupos consonánticos 1.5. Paradigmas morfolóxicos do galego 2.1. O artigo 2.2. O substantivo e o adxectivo 2.3. O pronome persoal (formas, contraccións, concorrencia de pronomes, dativo de solidariedade e de interese, interferencias, colocación, interpolación) 2.4. Posesivos e demostrativos (formas, contraccións, usos especiais) 2.5. Cuantitativos e indefinidos 2.6. O verbo (morfoloxía, usos e valores dos tempos, formas nominais, perífrases verbais) 2.7. O adverbio 2.8. A preposición 2.9. A conxunción |
| (*)3. Tipos de textos | (*)3.1. O texto e as súas propiedades: a coherencia, a cohesión, a adecuación. 3.2. Os conectores textuais. 3.3. Tipos de textos: xornalísticos, publicitarios, científicos, administrativos. |
| (*)O estándar oral galego | (*)Pronuncia das vogais abertas e pechadas, da nasal velar e da fricativa prepalatal xorda. Os grupos cultos. Elisións e contraccións da cadea fónica. |

Planificación

| | Horas en clase | Horas fuera de clase | Horas totales |
|--|----------------|----------------------|---------------|
| Resolución de problemas y/o ejercicios de forma autónoma | 0 | 12 | 12 |
| Sesión magistral | 32 | 64 | 96 |
| Trabajos tutelados | 0 | 8 | 8 |
| Otros | 0 | 18 | 18 |
| Trabajos de aula | 12 | 0 | 12 |
| Resolución de problemas y/o ejercicios | 4 | 0 | 4 |

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodoloxías

| | Descrición |
|--|--|
| Resolución de problemas y/o ejercicios de forma autónoma | (*)Os alumnos deberán entregar cada semana [aproximadamente] e nas datas fixadas un comentario dirixido dun texto que se lles proporcionará. En conxunto, son doce textos que están á disposición do alumnado no servizo de reprografía da facultade. Os comentarios deben ser persoais, e penalizaranse moito a copia e o plaxio. |
| Sesión magistral | (*) Impartirase 1 hora e media de teoría tódolos luns. |
| Trabajos tutelados | (*) Traballo individual de aproximadamente 5 folios sobre unha das obras de lectura obrigatoria. Máis có contido, é imprescindible a corrección do texto: redacción (puntuación, sintaxe, ortografía), léxico, tipografía... O traballo entregarase antes do 1 de decembro de 2013. A copia ou o plaxio serán motivo para que este traballo non se cualifique. |

| | |
|------------------|--|
| Otros | (*) Lectura de tres obras que o profesor indicará nos primeiros días de clase. Realización dun traballo individual sobre unha delas (Vid. «Traballos tutelados»). No exame final haberá unha pregunta para comprobar que se leron as tres. |
| Trabajos de aula | (*) Consistirán na realización de prácticas sobre os aspectos tratados na explicación teórica. Faranse na última media hora dos luns e nas clases dos mércores. |

Atención personalizada

| Metodoloxías | Descrición |
|--|------------|
| Resolución de problemas y/o exercicios de forma autónoma | |

Evaluación

| | Descrición | Calificación |
|--|--|--------------|
| Resolución de problemas y/o exercicios de forma autónoma | (*)Realización correcta dos 12 comentarios dirixidos. Son textos cunhas cuestións que o alumno deberá responder coa axuda das fontes que precise. O profesor corraxirá as respostas e o alumno deberá facer de cada texto unha 2ª versión definitiva. Ó final de curso, o alumno entregará os 24 textos nunha única carpeta. | 15 |
| Trabajos tutelados | (*) Un traballo individual de aproximadamente 5 folios sobre unha das obras de lectura obrigatoria. Máis có contido, é indispensable a corrección formal do texto: redacción, puntuación, ortografía, léxico, tipografía. O traballo entregárase antes do 1 de decembro de 2013. | 10 |
| Resolución de problemas y/o exercicios | (*)Haberá dúas probas. 1ª: novembro, primeira quincena;; control de dominio total das Normas ortográficas e morfolóxicas do idioma galego. Esta parte deberán repetila ó final do cuadrimestre tódolos alumnos que non consigan unha puntuación de 60 puntos (de 100). 2ª proba: 12 de decembro; resolución de exercicios de uso de pronomes, perífrases, infinitivos conxugados e calquera aspecto referido ós contidos que figuran no programa. Corrección, para que quede nun galego correcto, dun texto deturpado. Ademais, comprobación da lectura das tres obras que o profesor indique. | 75 |

Otros comentarios sobre la Evaluación

Fuentes de información

Real Academia Galega, **Diccionario da RAG**, <http://www.realacademiagalega.org/diccionario>,

NAVAZA BLANCO, G. (coord.), **Diccionario Xerais castelán-galego de usos, frases e sinónimos**, Vigo: Edicións Xerais,

PENA, X. A. (dir.) et alii, **Gran diccionario Cumio da lingua galega**, Vigo: Edicións do Cumio,

REAL ACADEMIA GALEGA, **Diccionario da Real Academia Galega**, www.realacademiagalega.org/diccionario,

RAG/ILG, **Vocabulario ortográfico da lingua galega**, <http://ilg.usc.es>,

XOVE FERREIRO, Xosé (coord.), **Novo diccionario da lingua galega**, Santiago de Compostela: Obradoiro-Santillana,

REAL ACADEMIA GALEGA, **Diccionario castelán-galego da Real Academia Galega**, A Coruña: Fundación Barrié de la Maza,

LEDO CABIDO, B. (dir), **Diccionario da lingua galega**, Vigo: Ir Indo,

FERNÁNDEZ SALGADO, coord.), **Diccionario Galaxia de usos e dificultades da lingua galega**, Vigo: Galaxia,

CARBALLEIRA ANLLO, X. Mª (coord.), **Gran diccionario Xerais da lingua**, Vigo: Edicións Xerais,

REAL ACADEMIA GALEGA/INSTITUTO DA LINGUA GALEGA, **Normas ortográficas e morfolóxicas do idioma galego**, RAG-ILG,

HERMIDA GULÍAS, C., **Gramática práctica (Morfoxintaxe)**, Santiago de Compostela: Sotelo Blanco,

FREIXEIRO MATO, X.R., **Gramática da lingua galega II. Morfosintaxe**, Vigo: A Nosa Terra,

DOSIL, B. e RIVEIRO, X., **Diccionario de ortografía da lingua galega**, A Coruña: Galinova,

ÁLVAREZ BLANCO, R. e XOVE, X., **Gramática galega**, Vigo: Galaxia,

ÁLVAREZ BLANCO, R., H. MONTEAGUDO e X. L. REGUEIRA, **Gramática galega**, Vigo: Galaxia,

VOX-BIBLOGRAF, **Diccionario esencial Vox galego-castelán, castellano-gallego**, Barcelona: Biblograf,

GONZÁLEZ REI, B., **Ortografía da lingua galega**, A Coruña: Galinova,

PENA, X. A. (direc.), **Gran diccionario Século 21 da lingua galega**, Edic. do Cumio/Edit. Galaxia,

REGUEIRA, Xosé Luís, **Un modelo de estándar oral para a lingua galega**, D. Kremer (ed.) Actas do VI Congreso Internacional de Estudos Galegos (La Habana),

Kressman Taylor, **Enderezo descoñecido**, Edicións Xerais de Galicia,

Recomendaciones

Asignaturas que continúan el temario

Lengua A1, II: Introducción a las lenguas de especialización: Gallego/V01G230V01301

